

Spotkanie informacyjne
– studia z Erasmusem w
roku akademickim 2011/12



Biuro Współpracy Międzynarodowej
PWSZ w Nysie

Nysa, 02.06.2011



Biuro Współpracy Międzynarodowej

**ul. Chodowieckiego 4,
48-300 Nysa**

II p. pok. nr 111

**Tel.: +48 77 409 08 62
+48 77 409 08 56
Fax: +48 77 409 11 59**

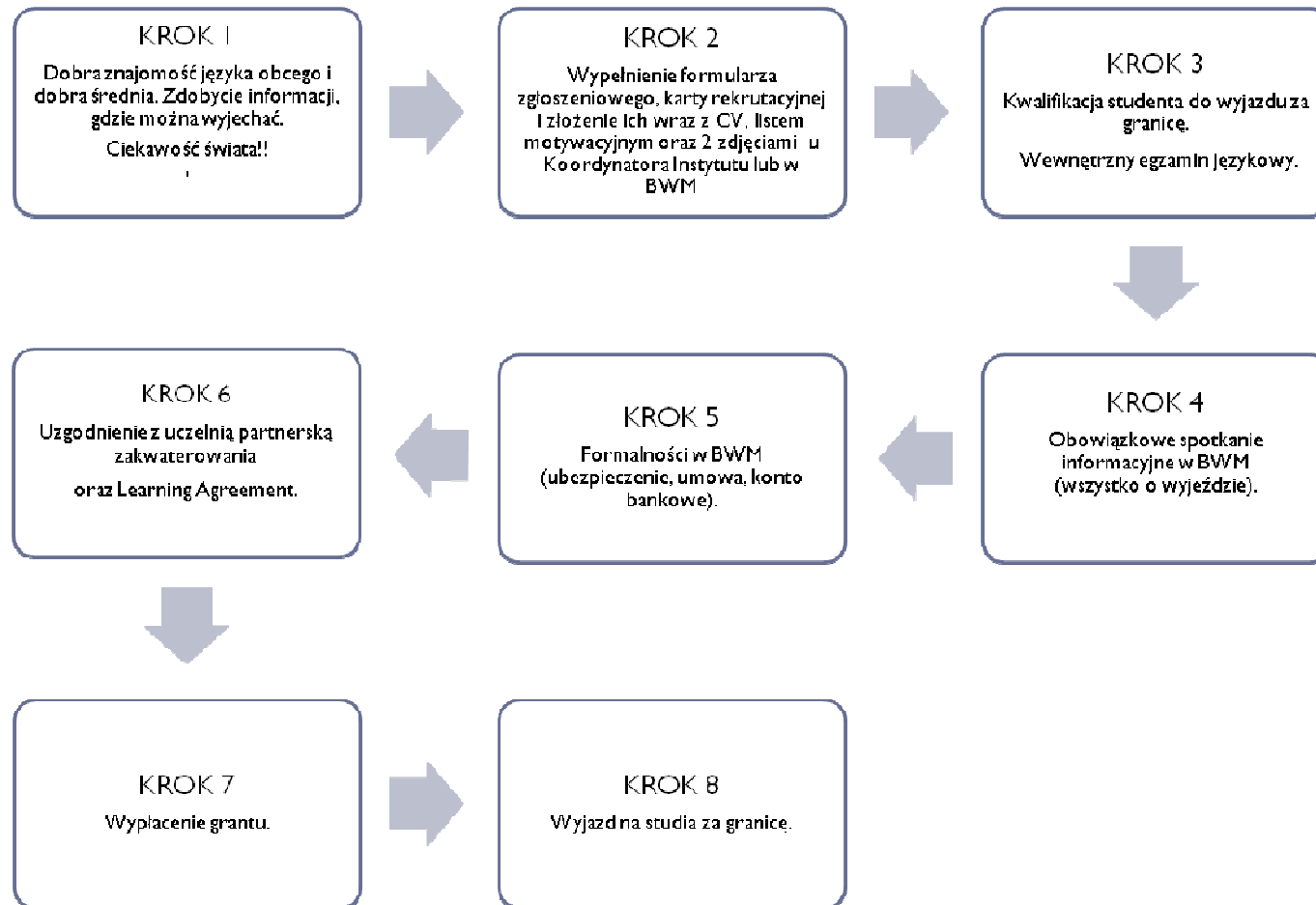
**e-mail: bwm@pwsz.nysa.pl
www.bwm.pwsz.nysa.pl**

**Godziny obsługi studentów:
pn-pt 9.00-15.00**





Wyjazd na studia „krok po kroku”





Dokumenty przed rozpoczęciem studiów

- Learning agreement – Porozumienie o programie studiów

www.bwm.pwsz.nysa.pl

– zakładka LLP/ Erasmus studenci - formularze



Learning agreement

- Porozumienie o programie zajęć
- Dokument ustalany z koordynatorem z Instytutu
- Zawiera przedmioty, które student zrealizuje w Uczelni partnerskiej
- Możliwe zmiany, ale najpóźniej do miesiąca od dnia wyjazdu



ECTS - EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM

LEARNING AGREEMENT

CHANGES TO ORIGINAL PROPOSED STUDY PROGRAMME/LEARNING AGREEMENT

(to be filled in ONLY if appropriate)

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Deleted course unit	Added course unit	Number of ECTS credits
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

If necessary, continue this list on a separate sheet



Student's signature Date:

SENDING INSTITUTION

We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study/learning agreement are approved.

Departmental coordinator's signature

Institutional coordinator's signature

Date:

Date:

RECEIVING INSTITUTION

We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study/learning agreement are approved.

Departmental coordinator's signature

Institutional coordinator's signature

Date:

Date:



Dokumenty po zakończeniu studiów

- Confirmation of Erasmus study period – potwierdzenie pobytu na stypendium
- Transcript of Records – Karta zaliczeń
- Ankieta on-line na stronie programu Erasmus

www.bwm.pwsz.nysa.pl

– zakładka LLP/ Erasmus studenci - formularze



Confirmation of Erasmus study period
LIFELONG LEARNING PROGRAMME

STUDENT

Family name:	
First name:	
Sex:	
Date and place of birth:	

SENDING INSTITUTION

Country:	
Name of sending institution:	
Faculty/Department:	

RECEIVING INSTITUTION

Country:	
Name of receiving institution:	
Faculty/Department:	

This is to certify that the student has attended our institution from ___/___/___ to ___/___/___ of the
..... academic year.

During the period the student has attended the following courses:

Title of the course unit	Duration of the courses unit

The official Transcript of Records will follow.

Date: _____

Signed: _____

(Erasmus departmental/institutional coordinator)



Transcript of Records

- Podstawa do zaliczenia okresu studiów odbytych w Uczelni partnerskiej
- Potwierdza zaliczenie uzgodnionego wcześniej Learning Agreement
- Zawiera zrealizowane przedmioty, oceny i punkty ECTS

Umowa

- pomiędzy PWSZ w Nysie – reprezentowaną przez Rektora, a beneficjentem programu
- Podpisywana przez Rektora oraz beneficjenta – studenta

**PROGRAM UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE – ERASMUS
WYJAZD NA STUDIA
W ROKU AKADEMICKIM 2009/10
UMOWA NR**

pomiędzy:

1. *Nazwa uczelni: adres, telefon, fax, e-mail,*

**PAŃSTWOWĄ WYŻSZĄ SZKOŁĄ ZAWODOWĄ W NYSIE,
UL. Armii Krajowej 7, 48-300 NYSA,
TEL. +48 077 435 28 78, FAX. +48 077 435 29 89, e-mail: dwm@pwsz.nysa.pl**

dalej zwaną/ym "Uczelnią", reprezentowaną/ym przez:

DR. HAB. INŻ. PROF. PWSZ W NYSIE ZOFIĘ WILIMOWSKĄ, REKTOR

a

2. Imię i nazwisko studenta, adres, telefon, fax, e-mail :

Imię i nazwisko

Adres.....

tel. e-mail:

dalej zwaną/ ym "beneficjentem"

POSTANOWIENIA UMOWY:

1. Celem niniejszej umowy jest określenie zobowiązań każdej ze stron w związku z wyjazdem na studia w ramach programu Erasmus. Postanowienia niniejszej umowy (za wyjątkiem tych, które dotyczą przyznanego stypendium) odnoszą się także do studenta, który – spełniając wszystkie kryteria formalne programu – nie otrzymuje stypendium (student Erasmusa bez stypendium)
2. Niniejsza umowa obowiązuje w okresie od 1 czerwca 2009 do 30 września 2010. Pobyt w uczelni partnerskiej musi być rozpoczęty i zakończony w ramach podanego okresu obowiązywania umowy.
3. Beneficjent zobowiązuje się do zrealizowania uzgodnionego programu studiów podczas pobytu trwającego

Od: Do:

co stanowi łącznie:

Miesiące

w

Nazwa uczelni: Kraj:

4. Beneficjent otrzyma stypendium z budżetu programu Erasmus w ogólnej wysokości (słownie..... EUR) na zrealizowanie wyjazdu wymienionego w pkt. 3. Otrzymane stypendium z budżetu programu Erasmus jest przeznaczone na pokrycie dodatkowych, a nie pełnych kosztów związanych z wyjazdem i pobytem w uczelni partnerskiej.
5. Stypendium zostanie wypłacone w dwóch ratach przelewem na konto wskazane przez studenta. Pierwsza rata w wysokości 90% stypendium zostanie wypłacona przed wyjazdem. Druga rata w wysokości 10% zostanie wypłacona po rozliczeniu się z wyjazdu („Wykaz zaliczeń” – TR, ankieta on-line).
6. Beneficjent oświadcza, że zapoznał się z kryteriami formalnymi dotyczącymi studentów zakwalifikowanych do wyjazdu w ramach programu Erasmus oraz że spełnia te kryteria.
7. Beneficjent zobowiązuje się do zrealizowania programu studiów uzgodnionego przed wyjazdem w „Porzuceniu o programie zajęć” (LA). O jakichkolwiek zmianach w LA Beneficjent musi bezzwłocznie powiadomić uczelnię. Jeżeli uczelnia wyrazi zgodę na proponowane zmiany, wprowadzona zostanie odpowiednia pisemna poprawka do LA.
8. Beneficjent zobowiązuje się dostarczyć uczelni macierzystej w terminie do 3 tygodni od daty zakończenia stypendium zaświadczenie z uczelni partnerskiej potwierdzające, że zaplanowany program studiów został zrealizowany w czasie określonym w pkt 3 wraz z informacją o zaliczonych przedmiotach,

zdanych egzaminach i uzyskanych ocenach („Wykaz zaliczeń” – TR). Beneficjent zobowiązuje się także do wypełnienia w terminie do 4 tygodni od daty zakończenia stypendium ankiety według wzoru i w formie on-line na stronie Narodowej Agencji.

9. Na podstawie dostarczonego „Wykazu zaliczeń” uczelnia zobowiązuje się do zapewnienia beneficjentowi zaliczenia okresu studiów/ przedmiotów/ egzaminów, jako równoważnego z okresem studiów/ przedmiotami/ egzaminami w uczelni macierzystej. Uczelnia może odmówić zaliczenia w przypadku, kiedy beneficjent osiągnie niezadowolające wyniki lub nie spełni warunków określonych pomiędzy stronami, jako niezbędnych do otrzymania zaliczenia.
10. Niezadowolające osiągnięcia beneficjenta mogą stanowić podstawę żądania przez uczelnię zwrotu części lub całości otrzymanego stypendium. Żądanie zwrotu stypendium nie będzie miało zastosowania w przypadku zaistnienia przyczyn niezależnych od beneficjenta, określonych jako „siły wyższe” (tj. sytuacje niezależne od studenta związane z poważną chorobą lub nieszczęśliwym zdarzeniem), potwierdzonych w formie pisemnej przez uczelnianego koordynatora i zaakceptowanych przez Narodową Agencję programu Erasmus.
11. Beneficjent oświadcza, że nie otrzymał żadnego innego stypendium na pokrycie tych samych kosztów związanych z wyjazdem określonym w pkt. 3 w ramach innych programów wspólnotowych lub w ramach innych inicjatyw Komisji Europejskiej.
12. W przypadku niedostarczenia wymaganych dokumentów, o których mowa powyżej lub w przypadku niespełnienia innych postanowień niniejszej umowy przez beneficjenta, uczelnia ma prawo do wypowiedzenia umowy.
13. Beneficjent zobowiązuje się (za wyjątkiem przypadku zaistnienia przyczyn niezależnych od beneficjenta, o których mowa w pkt.10) do:
 - zwrotu na żądanie uczelni części lub całości otrzymanego stypendium w przypadku niewypełnienia jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z niniejszej umowy;
 - zwrotu na żądanie uczelni części lub całości otrzymanego stypendium w przypadku anulowania umowy przez uczelnię.Wysokość ewentualnego zwrotu określa uczelnia.
14. Beneficjent oświadcza, że został poinformowany o konieczności uzyskania dokumentu uprawniającego do korzystania z opieki zdrowotnej na terytorium UE i konieczności ubezpieczenia się (koszty leczenia, następstwa nieszczęśliwych wypadków) na czas podróży i pobytu w uczelni partnerskiej. Beneficjent oświadcza, że zapoznał się z formalnościami związanymi z legalizacją pobytu w kraju w kraju docelowym.
15. Beneficjent oświadcza, że otrzymał Kartę Studenta Erasmusa.
16. Beneficjent przyjmuje do wiadomości, iż nie będzie mógł ubiegać się ponownie o wyjazd na studia w ramach programu Erasmus (dotyczy to również wyjazdów bez stypendium).
17. W czasie pobytu beneficjenta w uczelni partnerskiej uczelnia macierzysta będzie kontynuowała wypłatę stypendiów krajowych (np. socjalne, za wyniki w nauce), do których prawa zostały nabyte przed wyjazdem. Uczelnia zadba o możliwość kontynuacji ubiegania się o ww. stypendia po powrocie studenta z uczelni partnerskiej.
18. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian do niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
19. Wszelkie sprawy sporne związane z niniejszą umową będą rozstrzygane zgodnie z prawodawstwem polskim.
20. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Za beneficjenta

Za uczelnię

.....
podpis

.....
podpis

.....
data

.....
data



Konto bankowe

- Student musi być jego posiadaczem
- Euro lub PLN
- Na konto Euro lub PLN wypłacana I rata grantu – 90%
- Na konto PLN wypłacana II rata grantu – po rozliczeniu wyjazdu

Aneks 1

1. Proszę o wypłacenie I raty stypendium na moje osobiste konto:

Nazwa banku:

Adres banku:

Numer konta:

Swift code:

Rodzaj waluty rachunku (złoty, euro, inna waluta):

2. Proszę o wypłacenie II raty stypendium na moje osobiste konto złotówkowe:

Nazwa banku:

Adres banku:

Numer konta:

Swift code:

Nazwisko i Imię Beneficjenta (czytelnie):

PESEL:

Adres zameldowania:

Miejscowość i data Podpis



Grant

Stypendium
programu Erasmus

Przyznawane
w zależności
od kraju
docelowego

Wypłacane
w jednej racie

Wyrównuje różnicę
kosztów utrzymania
pomiędzy Polską,
a krajem docelowym



Stawki grantu

Stawki grantu – rok 2011

Finlandia, Dania, Irlandia – ok. 450 Euro / miesiąc

Niemcy, Hiszpania, Włochy – ok. 400 Euro / miesiąc

Turcja, Litwa, Słowacja – ok. 350 Euro / miesiąc

Czechy – ok. 290 Euro / miesiąc



Ubezpieczenie

- Karta EKUZ (Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego) wydawana w Narodowym Funduszu Zdrowia
- Dodatkowe ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków (Euro26)

„Zgłoś swoją podróż”

- Zgłoszenie wyjazdu dotyczy osób planujących wyjazd zagraniczny w trybie indywidualnym, nie organizowany przez biuro podróży. Jego celem jest umożliwienie kontaktu z obywatelami polskimi przebywającymi za granicą, w przypadku wystąpienia różnego rodzaju sytuacji kryzysowych (np. konieczność ewakuacji w związku z klęską żywiołową).
- Więcej na stronie Ministerstwa Spraw Zagranicznych <http://www.msz.gov.pl/>

The screenshot shows the 'Zgłoszenie podróży' (Travel Declaration) form on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland. The page header includes the Polish coat of arms, the text 'Ministerstwo Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej', and 'e-Konsulat'. A language selector is set to 'Polska'. The navigation menu has three items: 'WIZA', 'ZGŁOSZENIE PODRÓŻY' (highlighted), and 'WIZYTY W KONSULACIE'. The form is divided into sections: 'Dane osobowe' (Personal data) with fields for 'Imię', 'Nazwisko', 'PESEL', 'Telefon', and 'Email'; 'Uwagi' (Remarks) and 'Osoba towarzysząca' (Accompanying person) with large text areas; and 'Dane osoby kontaktowej' (Contact person data) with a field for 'Imię'.



Zakwaterowanie

- Kassel – akademik – informacje m.otto@studentenwerk.uni-kassel.de
- Opava – akademik
- Burdur - akademik
- Coruña – we własnym zakresie / mieszkanie /
- Dania – organizowane przez uczelnię przyjmującą
- Bratysława – akademik / indywidualny wniosek studenta /



Zakwaterowanie

- Calabria – akademik
- Lapperanta - organizowane przez uczelnię przyjmującą
- Alicante – we własnym zakresie / mieszkanie/
- Sakarya – we własnym zakresie – pomoc uczelni przyjmującej
- Klaipeda – akademik
- Bamberg – akademik
- Dusseldorf - akademik



Rozpoczęcie semestru

- Kassel – połowa października
- Opava – połowa września
- Burdur - połowa września
- Coruña – połowa września
- Irlandia – koniec sierpnia
- Calabria – połowa października
- Lapperanta – początek września
- Alicante –koniec września
- Sakarya – połowa września
- Klaipeda – połowa wrzesnia

Giełda studentów Erasmusa

www.erasmus.org.pl



Wspomnienia Erasmusowców



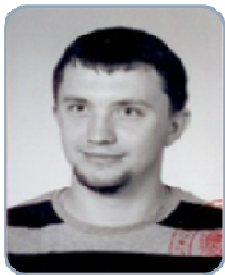
„Poznałam cudownych ludzi, Erasmus to jedna wielka rodzina, która zawsze wspiera. Oczywiście korzyści językowe są ogromne. Zdecydowanie poprawiła się płynność mojej wypowiedzi, zasób słownictwa. Ważne jest dla mnie również nauczenie się samodzielności, stałam się niezależna, bardziej pewna siebie. To było najlepsze pół roku mojego życia

Martyna Rogowska, Erasmus w Danii



„Taki wyjazd poszerza nasze spojrzenie na świat i nagle zdajemy sobie sprawę, że tak naprawdę nie ma dla nas żadnych ograniczeń związanych z językiem czy transportem. Po takiej przygodzie marzenia i ambicje na przyszłość znacznie rosną, a jednak wydają się bardziej realne do osiągnięcia.”

Paulina Rybotycka, Erasmus w Turcji



„Erasmus własnymi słowami? To przygoda, która bardzo szybko się kończy. Należy brać z niej całymi garściami a dzięki temu wspomnienia i przyjaciele zostaną na całe życie! Ilości nowych doświadczeń zdobytych na Erasmusie w Plovdiv nie da się opisać w kilku zdaniach to po prostu trzeba przeczytać! Poznałem wspaniałych ludzi, zwiedziłam mnóstwo pięknych miejsc. Tam po prostu nie dało się nudzić! Bułgaria to fascynujący kraj, kultura i ludzie!”

Marcin Spurtacz, Erasmus w Bułgarii



Wspomnienia Erasmusowców



„Wyjazd „erasmusowy” jest doskonałym doświadczeniem na całe życie. Nie tylko pozwala on na spędzenie czasu i studiowanie w innym kraju, ale również dzięki temu student może poznać inną kulturę, zwiedzić najpiękniejsze zakątki i spróbować różnorodnych kuchni. Ponadto student poznaje ciekawych ludzi i zawiera znakomite przyjaźnie, być może i na całe życie. Również ciekawym doświadczeniem jest poznanie innego systemu nauczania. A co więcej student staje się bardziej tolerancyjny i poszerza swój światopogląd. Tak naprawdę to nie da się w kilku zdaniach określić tego jakie korzyści wynikają z uczestnictwa w programie Erasmus, to trzeba przeżyć!

Marta Nowakowska, Erasmus w Turcji



„Wiele się nauczyłam dzięki tej wymianie, usamodzielniałam się, na wiele rzeczy i spraw zaczęłam patrzeć z zupełnie innej perspektywy. Dodatkowo miałam okazję poznać system nauczania w innym kraju, miałam zajęcia z niesamowitymi wykładowcami, nawiązałam wiele przyjaźni z ludźmi z całego świata, poznałam zupełnie inną kulturę, zobaczyłam wiele niesamowitych miejsc oraz przeżyłam mnóstwo cudownych chwil, których nigdy nie zapomnę. Doświadczenia i umiejętności zdobyte podczas takiego wyjazdu przydadzą się w dalszym życiu, wzbogacając nie tylko wiedzę, ale i kształtując osobowość”.

Kamila Górecka, Erasmus w Hiszpanii



Erasmus w studenckim obiektywie

